



**QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)**

**MAGISTRAT DR.  
SILVIO MELI**

Seduta tal-25 ta' Gunju, 2008

Avviz Numru. 219/2006

**Malta College of Arts, Science & Technology**

**vs**

**George Chetcuti**

**Il-Qorti,**

Rat ir-rikors fuq indikat datat l-24 ta' Lulju tas-sena 2006 li permezz tieghu l-Kullegg rikorrent sejjah lill-intimat fuq indikat quddiem din il-qorti sabiex jghid ghaliex m'ghandux ikun ikkundannat:

1. Illi jhallas lir-rikorrenti s-somma ta' elfejn, disa' mija u sebgha u tmenin Lira Maltin u tmienja u sebghin centezmu, (LM2,987.78,0), rapprezentanti kwantu ghal elfejn, tlett mija u sebgha Liri Maltin,

## Kopja Informali ta' Sentenza

(LM2,307.00,0), dovuta minnu wara li abbanduna l-impjeg tieghu mal-Kulleġg rikorrent, liema somma tirrappreżenta nofs il-paga tieghu għall-perjodu bejn l-1 ta' Settembru tas-sena 2005, u l-5 ta' Ottubru tas-sena 2006 li kieku l-intimat ma abbandunax l-impjeg tieghu qabel iz-zmien u dan, ai termini ta' l-artikolu 36 (12) tal-Kapitolu 452 tal-Ligijiet ta' Malta u kwantu għal sitt mija u tmenin Lira Maltin u tmienja u sebghin centezmu, (LM680.78,0), rappreżentanti ammont imhallas lilu iżjed milli dovut u li ma rrifondix lura lill-Kulleġg rikorrent;

2. Bl-ispejjeż u bl-interessi mid-data tal-preżentata tar-rikors kontra l-intimat li hu ngunt għas-subizzjoni;

Rat in-nota ta' l-eccezzjonijiet datata t-23 t'Ottubru tas-sena 2006 li permezz tagħha l-intimat eccepixxa s-segwenti:

1. Illi t-talba attrici għal dak illi jirrigwarda l-pretenzjoni illi hija dovuta s-somma ta' elfejn, tlett mija u seba' Lira Maltin, (LM2,307.00,0), għandha tigi michuda bhala infundata fil-fatt u fid-dritt stante illi kif sejjer jirrizulta mit-trattazzjoni ta' din ir-risposta, il-konvenut qatt ma abbanduna l-impjeg tieghu ma' l-attrici;

2. Illi dwar it-talba għas-somma l-oħra ta' sitt mija u tmenin Lira Maltin u tmienja u sebghin centezmu, (LM680.78,0), pretiza mill-Kulleġg rikorrent ammont mhux kollu dovut stante li hemm ammont li l-istess kulleġg għandu jirrifondi lill-intimat rappreżentanti kontribuzzjonijiet għas-Sigurta' Soċjali mhallsa zejda mill-intimat kagun ta' zball amministrattiv ta' l-attrici;

3. Salvi risposti ulterjuri;

Semgħet ix-xhieda prodotta;

Eżaminat id-dokumenti eżebiti, inkluzi l-affidavitijiet prodotti;

Rat in-noti ta' sottomissjonijiet sottomessi mir-rapprezentanti legali tal-partijiet;

Ikkunsidrat:

Illi l-fatti li taw lok ghall-procedura odjerna jistghu jigu sintetikament kompilati bil-mod segwenti:

1. Illi l-intimat kien impjegat bhala "assistant lecturer" mal-kullegg rikorrent u dahal f'dan l-inkarigu f'Ottubru tas-sena 2003 permezz ta' kuntratt ta' impjieg definittiv datat is-6 t'Ottubru tas-sena 2003, (ara fol 23);

2. Illi l-kullegg rikorrent isostni li l-intimat kien inghata bi ftehim bejnu u l-Kap ta' l-istess Kullegg dak li jissejjah status ta' "reduction of hours";

3. Illi meta d-dipartiment tal-finanzi ta' l-istess Kullegg ipprocessa din il-pozizzjoni biex ikun naturalment jista' jirriassetta s-salarju ta' l-intimat instab li qabel din l-ordni partikolari l-istess intimat kien diga imqieghed fuq dan l-istatus partikolari minghajr ma kien hemm riaggustament ekwivalenti fis-salarju ta' l-istess intimat;

4. Illi ghalhekk tul dan il-perjodu involut l-intimat kien qieghed jarrikkixxi ingustament billi baqa' jithallas ruhu bhala "full timer" meta fil-fatt kien qed jahdem numru ta' sieghat anqas;

5. Illi ghalhekk il-kap tad-dipartiment tal-finanzi ta' l-istess Kullegg kien sejjah laqgha ma' l-intimat biex l-ammont imhallas indebitament jigi rifuz mill-intimat lill-Kullegg de quo;

6. Illi f'din il-laqgha intlahaq ftehim bejn il-partijiet billi jibda jhallas mitt Lira Maltin, (LM100.00,0), fix-xahar lill-Kullegg u jghaddi xi rifuzjoni li kellu jiehu mid-dipartiment tat-taxxi lill-istess Kullegg;

## Kopja Informali ta' Sentenza

7. Illi minkejja dan il-ftehim, l-intimat ghazel li f'Settembru tas-sena 2005 ma jidholx aktar lura ghax-xoghol fl-istess Kullegg;

8. Illi meta l-intimat gie rintracat mitlub jinforma lill-Kullegg bl-atitudini li kien ser jadotta biex jirrifondi l-ammonti indebitament imhallsa lilu, dan talab ikun infurmat bl-ammont li sa dak iz-zmien kien ghad baqghalu jirrifondi biex ikun jista' jikkonkludi kollox pozittivament sa Ottubru ta' dik l-istess sena;

9. Illi permezz ta' nota elettronika riprodotta a fol 30, l-intimat ammetta l-ammonti kollha minnu dovuti lill-Kullegg de quo;

10. Illi stante li l-intimat baqa' ma hallasx l-ammont minnu dovut skond il-ftehim milhuq, il-Kullegg intimat kien kostrett jipprocedi bil-procedura odjerna biex jittutela l-munus publicum li wara kollox jalimentah;

11. Illi ezaminat id-dokumenti mmarkati Dok CL 1 u fol 2 u ma ssib xejn x'tirrimprovera;

Ikkunsidrat:

Illi minn naha tieghu l-intimat sintetikament isostni s-segwenti:

1. Illi effettivament kien impjegat bhala "assistant lecturer" mal-Kullegg de quo mis-6 t'Ottubru tas-sena 2003;

2. Illi minhabba ta' zball amministrattiv is-salarju ta' l-intimat kellu jigi riaggustat kif indikat aktar qabel;

3. Illi kien dam biex jinforma permezz ta' ittra lil min kien inkarigat li kien ittermina l-impjieg tieghu mal-Kullegg de quo, ghaliex kien mimli impenji ohra, (ara fol 15);

Kopja Informali ta' Sentenza

4. Illi ghalhekk qed jirribatti t-talbiet tal-Kulleġg rikorrent;

Ikkunsidrat:

Illi in effetti r-relazzjoni ta' l-intimat mal-Kulleġg de quo tippekka zzejjed fi flessibilita' illegittima u mhux ghaqlija;

Illi meta ghalhekk wiehed gie biex jirregolarizza s-sitwazzjoni li mhux suppost thalliet tizviluppa, l-intimat inhasad u hassu aggravat;

Illi nonostante dan l-aspett psikologiku xorta jibqa' l-fatt li b'dan l-agir xejn ortodoss, hu gie finanzjarjament agevolat billi kien qed jithallas ta' xoghol li m'ghamilx u meta l-partijiet gew biex jirrimedjaw is-sitwazzjoni, gew severi l-kuntatti bejn il-partijiet qabel ma kienet rizolta gustament il-vertenza;

Illi mill-ezami tar-rendikont ipprezentat mill-Kulleġg de quo, din il-qorti m'ghandha xejn x'tilmenta u tikkunsidrah bhala analizi gusta ta' kif zviluppat is-sitwazzjoni bejn il-partijiet;

Ghaldaqstant din il-qorti qed tirrespingi l-eccezzjonijiet ta' l-intimat u ghall-ewwel wahda tissottolinea li dan hu l-ammont dovut mill-intimat ghall-paga indebita imhallsa lilu, u ghat-tieni, anke ghaliex espressament maqbula mill-istess intimat;

Illi konsegwentement tirrespingi l-istess eccezzjonijiet sollevati mill-intimat u takkolji t-talbiet tal-Kulleġg rikorrent u allura:

Tikkundanna lill-intimat George Chetcuti biex ihallas lill-Kulleġg konvenut Malta College of Arts, Science and Technology l-ammont ta' sitt elef, disa' mija u disgha u hamsin Ewro u hamsa u sittin centezmu, (€6,959.65), kif indikat fir-rikors promotur, bl-ispejjez u bl-imghaxijiet legali

Kopja Informali ta' Sentenza

dovuti skond il-ligi kif ukoll mitluba fl-istess rikors promotur.

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----